



# Life Science

Schnellverschluss-Kupplungen für die  
Medizintechnik und Biotechnologie

aerospace  
climate control  
electromechanical  
filtration  
fluid & gas handling  
hydraulics  
pneumatics  
process control  
sealing & shielding



ENGINEERING YOUR SUCCESS.

# Wir setzen Standards!

Schnellverschluss-Kupplungssysteme von Parker – eine sichere Komponente im Bereich Medizintechnik und Biotechnologie

Mit mehr als 60 Jahren Erfahrung in der Entwicklung und dem Vertrieb von hochwertigen Schnellverschluss-Kupplungssystemen, bietet Ihnen die Quick Coupling Division Europe von Parker Hannifin, dem weltweit führenden Hersteller in der Antriebs- und Steuerungstechnologie, heute eine der umfangreichsten Produktpaletten an innovativen Verbindungslösungen. Egal ob für Gesamt- oder Teilsysteme

in Geräten und Anlagen – wir haben stets eine bewährte Lösung.

Unser Leistungsspektrum beinhaltet Systemkomponenten für den Bereich Medizintechnik und Biotechnologie: für biomedizinische Ausrüstungen, in der Beatmung und Anästhesie, der Dialyse, im Bereich Patientenüberwachung und medizinische Bildung, bei der Wartung und Aufbe-

reitung medizinischer Geräte ebenso wie im Flüssigkeitsmanagement, bei der Verteilung von medizinischen Gasen und bei der Temperaturregulierung.

Vom Standardprodukt bis hin zu maßgeschneiderten Systemen, unser Team steht Ihnen jederzeit mit kompetentem Rat zur Verfügung. Wir beraten Sie gerne ausführlich – fragen Sie uns.

# Richtlinien und Normen

Schnellverschluss-Kupplungssysteme von Parker QCDE erfüllen eine Vielzahl von Richtlinien im Bereich Life Science

Parker QCDE erfüllt die nachfolgend aufgeführten Richtlinien und Normen. Sollten Sie darüber hinaus Fragen haben so stehen Ihnen unsere Techniker jederzeit zur Verfügung.



USP Klasse VI



ISO 15001

ISO 80369 - 5

Klasse ISO 7  
Reinraum



ADI Free

EHS Parker



Das Parker QCDE Produktprogramm gewährleistet die Konformität mit zahlreichen europäischen Normen, insbesondere den oben genannten Richtlinien und Normen. Den offiziellen Wortlaut der einzelnen Richtlinien finden Sie unter <http://eur-lex.europa.eu>

# Höchste Präzision und Qualität

Die wichtigsten Produkteigenschaften im Überblick:

## Materialien

Die POM, PVDF und PSU Kunststoffe in medizintechnischer Qualität und die Metalle, aus denen unsere Kupplungen hergestellt werden, zeigen keine zytotoxische Wirkung und sind verschleißarm. Sie bieten enorme Bruchfestigkeit und hervorragende Gleiteigenschaften. Darüber hinaus stellen die hohe Dauerfestigkeit und die gute Formstabilität der Materialien die Funktion der Systeme sicher. Sie können wahlweise EtO-, Autoklav- oder Gammasterilisiert werden.



Messing  
vernickelt,  
Edelstahl



Kunststoffe  
in medizinischer  
Qualität  
(POM, PVDF, PSU)

## Dichtungen

Eine Kupplung ist immer nur so gut wie ihre Dichtungen. Aus diesem Grund setzen wir für unsere Systeme standardmäßig EPDM (Ethylen-Propylen-Gummi) und Silikon der USP-Klasse VI ein. Bei besonderen Herausforderungen steht Ihnen das Parker Vertriebsteam gerne für eine individuelle Beratung zur Verfügung und entwickelt mit Ihnen gemeinsam eine optimale Lösung.

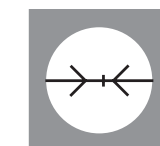
Standard EPDM-  
oder Silikon-  
Dichtungen

Andere Materialien  
auf Anfrage

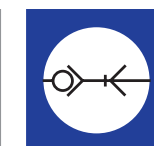


## Ventile

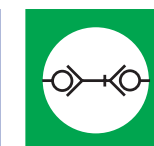
Je nach Anwendungsbereich sind die Kupplungs-Systeme von Parker QCDE in verschiedenen Versionen erhältlich: ohne Ventil, ein- oder beidseitig absperrend sowie in leckarmer Ausführung. Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, sind alle Ventildichtungen im Material mit der ausgewählten Hauptdichtung identisch. Außerdem werden nur Ventildichtungen aus Edelstahl 1.4404 bzw. Peek-Kunststoff eingesetzt.



freier  
Durchgang



einseitig  
absperrend



beidseitig  
absperrend



leckarme  
Ausführung

## Kodiert

Kodierte Kupplungs-Systeme verhindern durch eine kombinierte Form- und/oder Farbcodierung zuverlässig (abhängig von der Kupplungsreihe) die Vermischung unterschiedlicher Medien. Unsere kodierten Kupplungen sind optional auch mit kundenspezifischen Laserbeschriftungen oder mit Aufklebern verfügbar.



# Ihr zuverlässiger Partner

Wir entwickeln komplexe Schnellverschluss-Kupplungssysteme für die Medizintechnik und Biotechnologie

Das umfassende Sortiment von Parker QCDE an entscheidenden Komponenten kombiniert mit unserer Fähigkeit, komplexe, integrierte Systeme für nahezu jede Anwendung zu entwickeln und zu fertigen macht uns

zu einem starken Partner für Hersteller von medizin- und biotechnischen Geräten. Von der Konzeption und Einführung von Produkten bis hin zur langfristigen nachhaltigen Produktion bieten wir intel-

ligente Lösungen im Bereich Atemluftversorgung, Vorsorge und Genesung, sowie im Bereich chirurgische und diagnostische Medizintechnik. Nachfolgend erhalten Sie einen kleinen Einblick in unser Leistungsspektrum.

## Atemluftversorgung

### Beatmung

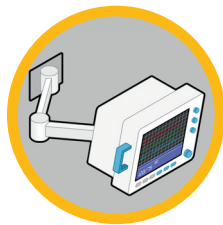


Künstliche Beatmung erleichtert oder rettet Leben. Wichtige Voraussetzung für die Atemluftversorgung ist daher die schnelle und zuverlässige Herstellung einer Verbindung durch unsere Schnellverschluss-Kupplungssysteme.

- Schnelles und sicheres Wechseln der Verbindung zwischen zentraler und mobiler Gasversorgung für Notfall- und Transportbeatmungsgeräte.
- Verwechslungssichere Verbindungen für stationäre Beatmung und Atmungsunterstützung.

## Vorsorge & Genesung

### Patientenüberwachung



Einen wichtigen Beitrag zur umfassenden Patientenversorgung bilden moderne Patientenmonitoring-Systeme. Sie sind eine zentrale Voraussetzung für die Bereitstellung von Daten immer dann und dort, wo sie vom Klinikpersonal benötigt werden. Eine typische Anwendung sind Blutdruckmanschetten, bei denen die Druckluftverbindung zur Manschette angeschlossen (gekuppelt) wird (NIPB).

- Schnellverschluss-Kupplungen sind unverzichtbar um medizinische Gase, Flüssigkeiten (Biofluids) und Druckluft zu transportieren.
- Schnellverschluss-Kupplungen stellen schnelle und sichere Verbindungen her.
- Kodierte Kupplungen gewährleisten das verwechslungssichere Verbinden.

### Dialyse

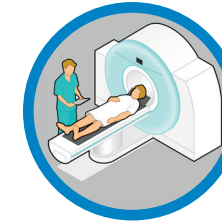


Weltweit sind etwa eine Million Menschen auf eine regelmäßige Dialysebehandlung angewiesen. Parker QCDE hat für diesen Anwendungsbereich langlebige, sichere und einfach zu bedienende Schnellverschluss-Kupplungen entwickelt, die exakt auf die jeweiligen Medien abgestimmt sind.

- Schnellverschluss-Kupplungen zur Versorgung der Wasserkreisläufe und der Konzentratleitung von Dialyse-Maschinen.

## Chirurgie & Diagnose

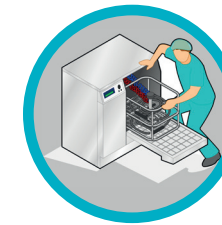
### Medizinische Bildgebung (CT und MRT)



Die Bedeutung der medizinischen Bildgebung (Röntgen, CT, MRT) wächst beständig, sie ist in vielen Fällen die Grundlage für die frühzeitige Erkennung von Krankheiten sowie für die zielgerichtete Steuerung von Therapien.

- Schnellverschluss-Kupplungssysteme für Verbindungen zur effizienten Kühlung in bildgebenden Systemen.
- Kupplungssysteme werden hauptsächlich eingesetzt in MRT und CT Geräten.
- Unsere Produkte finden ihren Einsatz sowohl in der Primär- als auch in der Sekundär-Kühlung.

### Aufbereitung medizinischer Geräte



Mit Krankheitserregern kontaminierte medizinische Geräte bergen einen erheblichen Risikofaktor und können zu Infektionen bei Menschen führen. Zu einer sachgerechten Aufbereitung und Reinigung gehört daher auch die Herstellung einer prozesssicheren Verbindung.

- Verschlusskupplungen als Schnittstelle zwischen Reprozessoren und medizinischen Geräten.
- Individuell auf die Anwendung angepasste Kupplungen und Adapter.
- Hohe Beständigkeit gegenüber verschiedenster Reinigungsmedien.

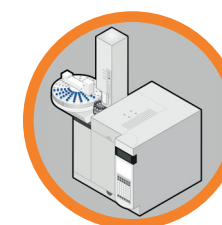
### Filtration



Labors und Krankenhäuser sind darauf angewiesen mikroorganismenfreies Wasser direkt an der Entnahmestelle zur Verfügung zu stellen. Unsere Kupplungssysteme helfen die hier eingesetzten Filter schnell und sicher zu verbinden und auszutauschen.

- Austausch von Filtern über direkt integrierte Steckverbindungen.
- Kupplungssysteme für Flüssigkeiten und Gase.

### Labordiagnostik

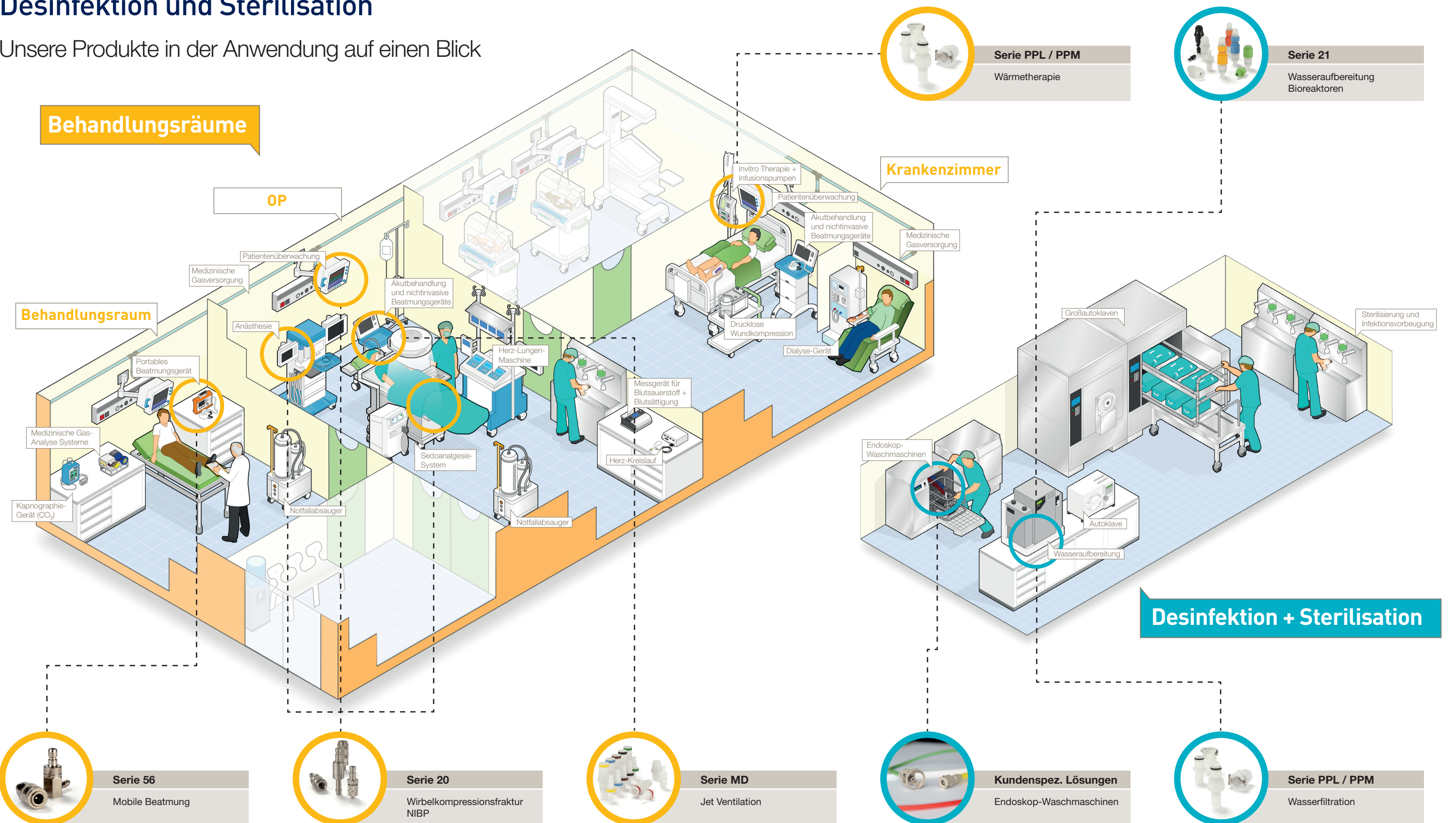


Labordiagnostik leistet einen wichtigen Beitrag zur richtigen Diagnosestellung und zur Therapie-Überwachung. Unsere Kupplungssysteme verbinden hier wichtige Versorgungsleitungen verschiedenster Flüssigkeiten, Gase und Vakuum.

- Spezielle Schnellverschluss-Kupplungssysteme dienen zur Entnahme von Proben und zum Anschließen von Testgeräten.
- Verwechslungssichere Verbindung von verschiedenen Leitungen und Medien.
- Entnahmekupplung für Gase.

# Produktlösungen im Bereich Behandlung, Desinfektion und Sterilisation

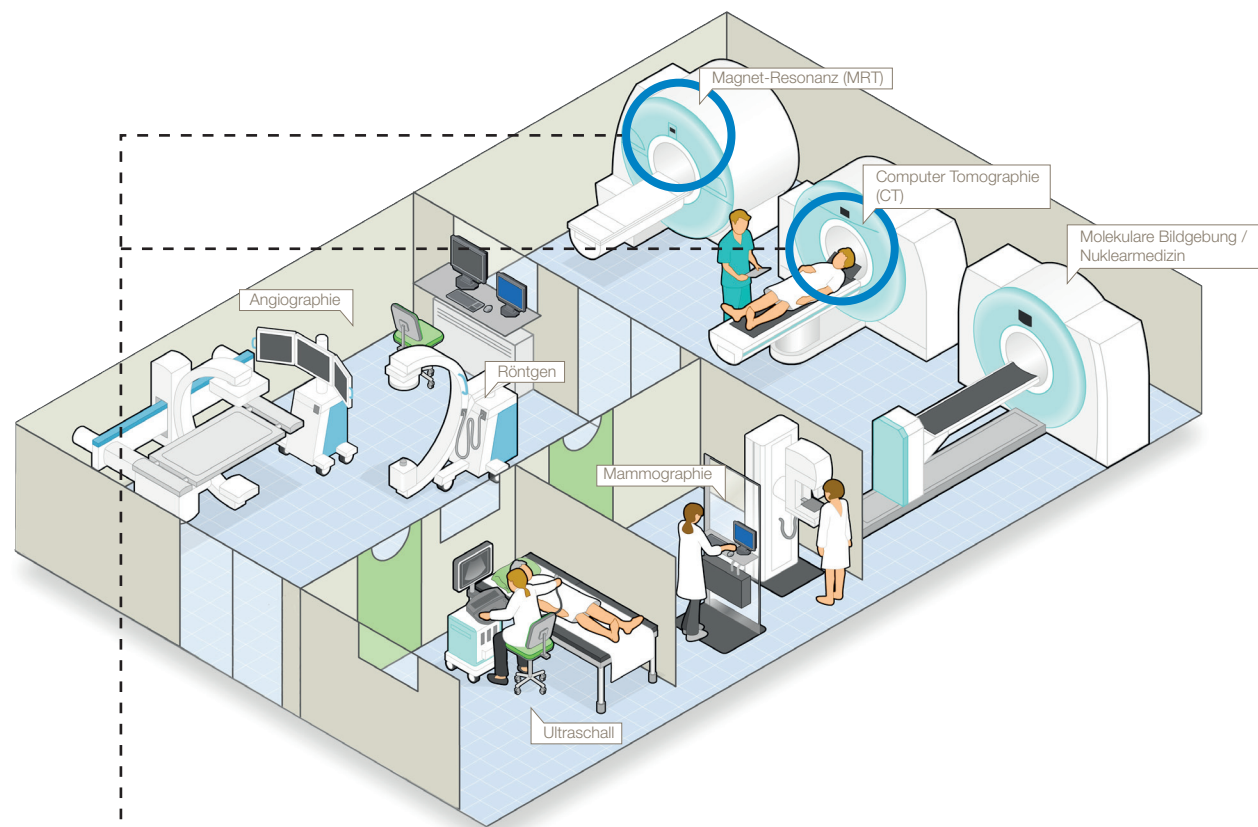
Unsere Produkte in der Anwendung auf einen Blick



# Produktlösungen im Bereich klinische Diagnostik und Labor

Unsere Produkte in der Anwendung auf einen Blick

## Klinische Diagnostik



**Serie 200**

Magnet-Resonanz-Therapie  
Computer-Tomografie



**Serie 21**

Wasseraufbereitung  
Bioreaktoren



**Serie 21**

Bioreaktoren



**Serie 48**

Laborbereich



**Serie 303**

Probeentnahme + Analyse



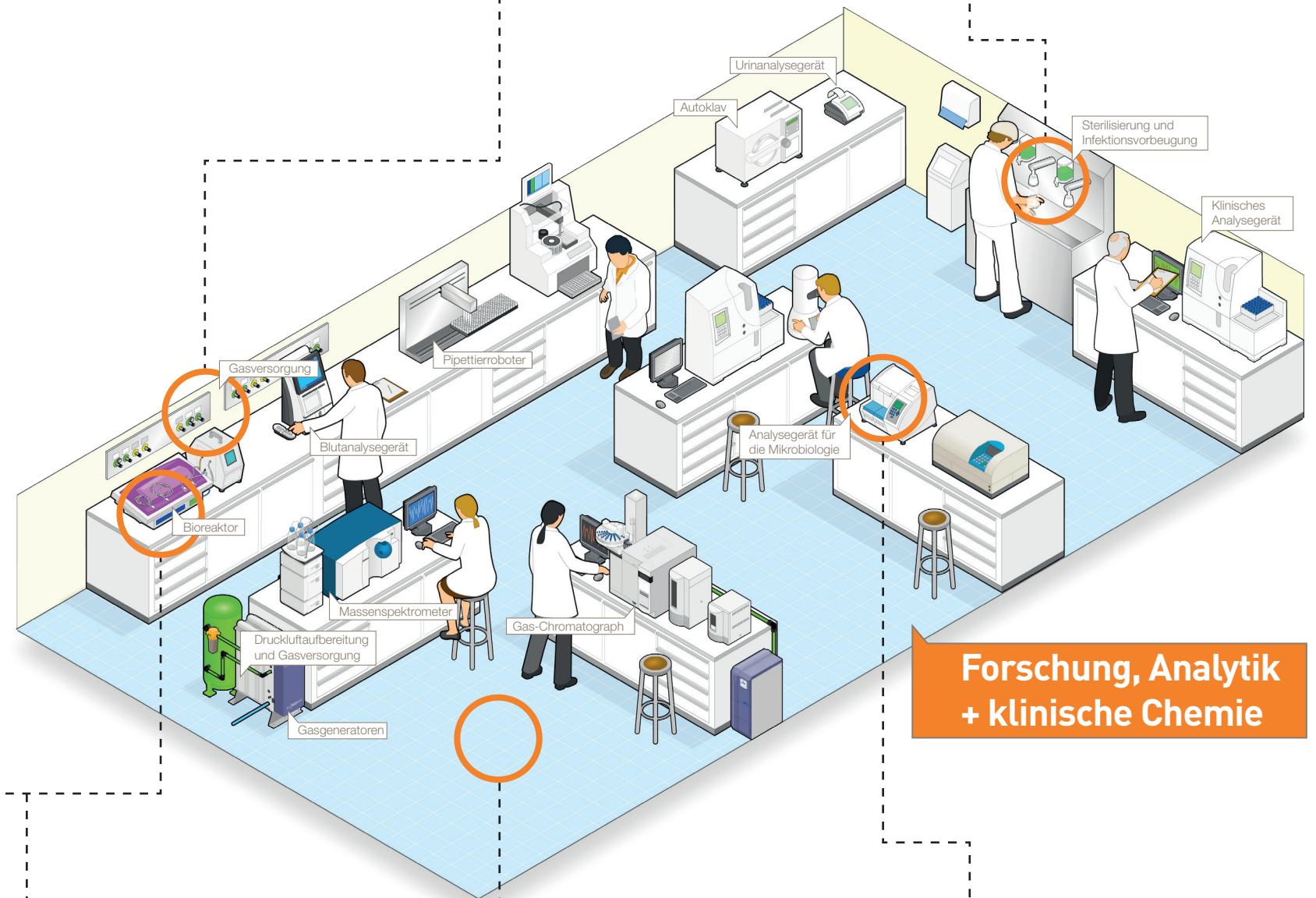
**Serie 25 kodiert**

Gasversorgung



**Serie PPL**

























Wasserfiltration



**Forschung, Analytik  
+ klinische Chemie**

# Perfekte Produktlösungen

Finden Sie das ideale Produkt für ihre Anwendung

												
	21 Thermo	48 Thermo	MD kodiert	PPM	PPL	PPA	20	21	56	164 + 303	200KL	25 kodiert
<b>Beatmung &amp; Anästhesie</b>												
Schlaf-Apnoe			x		x	x						
Anästhesiegeräte							x	x				
Mobile Beatmung									x			
Sauerstoffversorgung									x			
<b>Chirurgie &amp; Diagnose</b>												
Medizinische Bildgebung CT/MRT											x	x
Endoskopaufbereitung		x		x	x	x						
<b>Vorsorge &amp; Genesung</b>												
Therapeutische Kompressionstherapie	x	x	x	x	x	x						
Patienten-Wärmeregulierung	x	x	x	x	x	x						
Dialyse	x	x										
<b>Labordiagnostik</b>												
Probeentnahme	x	x	x	x	x	x				x		
Gasversorgung								x			x	x
<b>Patientenüberwachung</b>												
Nichtinvasive Blutdrucküberwachung				x	x	x	x	x				
<b>Ventilarten<sup>1)</sup></b>												
<b>Druckbereich</b>	10 bar (POM) 8 bar (PVDF + Metallfeder)	0-10 bar (POM) 0-8 bar (PVDF + Metallfeder) 1-8 bar (PVDF + PEEK Feder)	0-10 bar	0-8 bar	0-8 bar	0-8 bar	35 bar	35 bar	35 bar	35 bar	15 bar	35 bar
<b>Nennweite</b>	5	7	5	3	6	6	2,7	5	4	3	4/6/9/12	7,8
<b>Technische Informationen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alle Einzelteile aus Kunststoff (außer Metallfeder)</li> <li>Farbkodierung (Hülse)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alle Einzelteile aus Kunststoff (außer Metallfeder)</li> <li>Vollkunststoff-Version mit PEEK-Federn</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>zusätzlich mit Farb- und Form-Kodierung (Farb-Ring)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Push-Button</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Push-Button</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Push-Button</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>kompakte Bau- maße</li> <li>Profil gemäß ISO 80369-5</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>kompakte Bau- maße</li> <li>weltweit verbreitetstes Profil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einhandbedienung</li> <li>kompakte Bau- maße</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einhandbedienung</li> <li>kompakte Bau- maße</li> <li>164: Material abgestimmt für Pharma-Applikationen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einhandbedienung</li> <li>leckarmes Kupplungs- System</li> <li>ergonomische Hülse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kodierung (Farbe und Form)</li> <li>UltraFlo-Ventil (optimaler Durchfluss, geringer Druckabfall)</li> </ul>
<b>Werkstoff der Kupplung</b>	POM (schwarz) PVDF (weiß)	POM PVDF	POM (USP Klasse VI)	POM (USP Klasse VI)	POM (USP Klasse VI) 1.4305 / 1.4404	POM (USP Klasse VI)	Messing 1.4305 1.4404	Messing 1.4305 1.4404	Messing	Serie 164: 1.4435 Serie 303: 1.4404	Messing 1.4404	Messing 1.4305
<b>Dichtungsmaterialien</b> (weitere Dichtungsmaterialien auf Anfrage)	FKM, EPDM, FFKM	FKM, EPDM, FFKM	EPDM (USP Klasse VI)	FDA Buna-N (NBR)	FDA Buna-N (NBR)	FDA Buna-N (NBR)	NBR, FKM, EPDM	NBR, FKM, EPDM	NBR, FKM, FFKM	EPDM, FKM, FFKM	NBR, EPDM, FKM, FFKM	NBR, FKM, EPDM, FFKM
<b>Temperaturbereich</b>	POM: -20°C bis +80°C PVDF: -20°C bis +120°C	POM: -20°C bis +80°C PVDF: -20°C bis +120°C	POM: -20°C bis +80°C PVDF: -20°C bis +120°C	-20°C bis +80°C (NBR)	-20°C bis +80°C (NBR)	-20°C bis +80°C (NBR)	-20°C bis +100°C (NBR)	-20°C bis +100°C (NBR)	-20°C bis +100°C (NBR)	-40°C bis +150°C (EPDM)	-15°C bis +200°C (FKM)	-20°C bis +100°C (NBR)

<sup>1)</sup>Ventilarten:  mit freiem Durchgang (KF)  einseitig absperrend (KA)  beidseitig absperrend (KB)  leckarme Ausführung (KL)



Parker Hannifin Manufacturing  
Germany GmbH & Co. KG  
**Quick Coupling Division Europe**  
Daimlerstr. 7  
71735 Eberdingen – Germany  
Telefon +49 7042 100 0  
Fax +49 7042 100 147  
[www.parker.com](http://www.parker.com)